

«Domèstica». Així hem batejat aquesta secció, que s'ocuparà de l'habitatge i d'allò que li és pròxim. Si acceptem el terme urbanística com a 'ciència de la ciutat', proposem domèstica com a 'ciència de la casa': aquest és el sentit del nom. Col·laboren en aquesta secció Eduard Callís i Anna Puigjaner a més d'altres col·laboradors ocasionals.

El que hem menjat¹

Comencem amb un recull. Una col·lecció de 114 coses que mostren els interessos d'aquesta secció i al mateix temps són l'èsbós d'un possible índex d'aquesta part de la revista en números successius.

Si fos un article, el títol podria ser: *El que hem menjat*. És el llibre que obre aquesta col·lecció i que per diverses raons pot representar-ne el sentit. En primer lloc perquè diu exactament el que la col·lecció és, un recull d'elements amb els quals ens hem nodrit i ens continuem nodrint des del punt de vista de l'arquitectura de la casa. Igual que en el recull de Josep Pla, que passa revista des de la carn i el peix fins al cafè o els cigars, aquí trobarem des d'una plaça, la del polígon de Montbau, fins a unes setrilleres o alguna cosa inclassificable, però no menys important, com ara l'article 47 de la Constitució.

També és oportú perquè és un llibre sobre el menjar, en el sentit més genèric, i això, el menjar, és encara una de les coses que distingeix la casa d'altres construccions. Seguint el comentari de Montaigne «l'home és un animal que guisa», podríem dir que la casa és un edifici on es pot cuinar.

I potser encara podem trobar un motiu més, i és la mateixa manera en què està pensat el llibre de Pla. Tot i que parla de la cuina local, no deixa de ser crític amb alguns plats, i fins i tot amb la qualitat d'alguns ingredients. De fet, no és un llibre de «receptes», malgrat que es pot cuinar seguint els seus consells. No dóna fórmules; dóna idees. Aquest vol ser el to d'aquest primer contacte amb els lectors, i esperem que el dels propers números.

¹ PLA, Josep. *El que hem menjat*. Destino, Barcelona, 1972. *Lo que hemos comido* (traducció de Pedro Gómez Carrizo), Destino, Barcelona, 1997.

“Domestics.” This is the name we have given to this section, which will be looking at the home and everything related to it. If we accept the term urbanistics as the science of the city, we propose “domestics” as the science of the home: this is the meaning of the word. Eduard Callís and Anna Puigjaner take part in this section apart from other occasional contributors.

What we have eaten¹

We start with a compilation, a collection of 114 things that express the interests of this section and also outline a possible index for successive issues of this part of the magazine.

If it were an article, it might be entitled: *El que hem menjat*, like the book that opens this collection which, for various reasons, might be seen to represent its meaning. Firstly, because it says exactly what the collection is—a collection of elements that have fed us, and that continue to feed us from the viewpoint of the architecture of the home. As in Josep Pla's compilation, which reviews everything from meat and fish to coffee and cigars, here we will find everything from a square (the one in the Montbau complex), to a cruet, or something unclassifiable, but no less important, such as article 47 of the Spanish Constitution.

The book is also appropriate because it is a book about eating in the broadest sense, and eating is still one of the things that distinguish the home from other constructions. In keeping with Montaigne's observation that “man is the only animal who cooks”, we might say that the house is a building in which it is possible to cook.

And perhaps there is yet another reason, and this is the way in which Pla's book is conceived. Although it deals with local cuisine, it is still critical of some dishes, and even of the quality of some ingredients. In fact, it is not a book of “recipes”, though it is possible to cook according to his advice; he does not give formulas, he gives ideas. This is the tone we aim to give this initial contact with our readers and, hopefully, to the coming issues.

¹ PLA, Josep. *El que hem menjat*. Destino, Barcelona, 1972. *Lo que hemos comido* (translated by Pedro Gómez Carrizo), Destino, Barcelona, 1997.

“Domèstica”. Así hemos bautizado esta sección que se ocupará de la vivienda y de lo que les próximo. Si aceptamos el término “urbanística” como ciencia de la ciudad, proponemos “domèstica” como ciencia de la casa: éste es el sentido del nombre. Colaboran en esta sección Eduard Callís y Anna Puigjaner, aparte de otros colaboradores ocasionales.

Lo que hemos comido¹

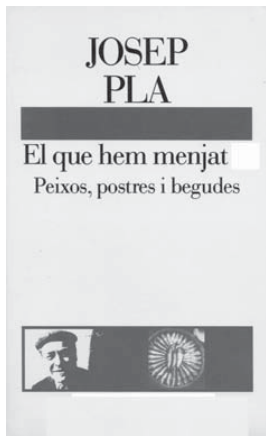
Empezamos por una recopilación. Una colección de 114 cosas que muestran los intereses de esta sección y esbozan al mismo tiempo un posible índice de esta parte de la revista en los números sucesivos.

Si fuese un artículo, el título podría ser *Lo que hemos comido*, el libro que abre esta colección y que por diversas razones puede representar su sentido. En primer lugar porque dice exactamente lo que la colección es, una recopilación de elementos con los que nos hemos alimentado y continuamos nutriéndonos desde el punto de vista de la arquitectura de la casa. Igual que en la recopilación de Josep Pla, que pasa revista a todo, desde la carne y el pescado hasta el café o los cigarros, aquí encontraremos desde una plaza, la del polígono de Montbau, hasta unas vinagreras, o alguna cosa inclassificable, pero no menos importante, como el artículo 47 de la Constitución.

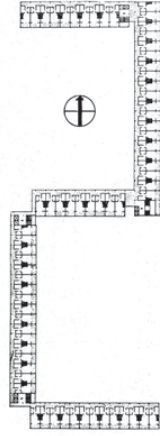
El libro también es oportuno, porque versa sobre la comida en su sentido más genérico, y comer sigue siendo una de las cosas que distingue a la casa de otras construcciones. Siguiendo el comentario de Montaigne, “el hombre es un animal que guisa”, podríamos decir que una casa es un edificio en el que se puede cocinar.

Y quizá todavía podríamos encontrar un motivo más, y es propiamente la forma en que el libro de Pla está pensado. Aunque habla de cocina local, no deja de ser crítico con algunos platos, e incluso con la calidad de algunos ingredientes. De hecho, no es un libro “de recetas”, aunque se puede cocinar siguiendo sus consejos. No da fórmulas, da ideas. Como el tono que se pretende dar a este primer contacto con los lectores y que esperamos continúe en los próximos números.

¹ PLA, Josep. *El que hem menjat*. Destino, Barcelona, 1972. *Lo que hemos comido* (traducción de Pedro Gómez Carrizo), Destino, Barcelona, 1997.



1



2



3



4



5



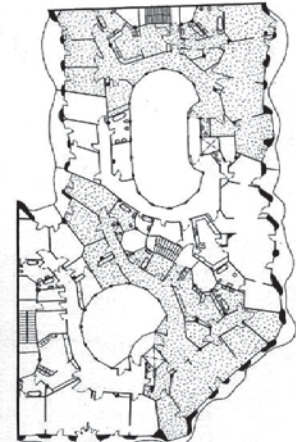
6



7

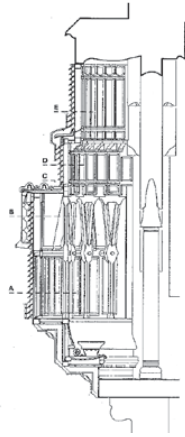


8



9

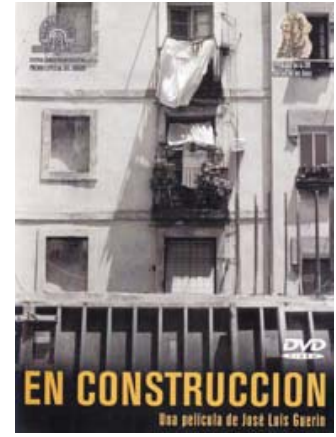
1. Coberta. J. Pla. *El que hem menjat*. Barcelona: Destino, 1972 2. Casa Bloc. J. L. Sert, J. B. Subirana, J. Torres Clavé. Barcelona, 1934-36 3. Taula sota els porxos. Calella de Palafrugell f. F. Català Roca 4. Plaça del polígon Montbau. G. Giráldez, P. López I., X. Subias Barcelona, 1957-65 f. Patronat Municipal de l'Habitatge 5. Interior de la casa de l'arquitecte. A. Soldevila. Badalona, 1971 f. A. Soldevila 6. Casa número 6. J. M. Sostres. Bellver de Cerdanya, 1948-50 f. F. Català Roca 7. L'ordre de la taula havent dinat. f. E. Liebmann 8. Casa per a Pablo Neruda. G. Rodríguez Arias. Isla Negra, 1943 f. G. Rodríguez Arias 9. Planta de La Pedrera. A. Gaudí. Barcelona, 1906-10



10



11



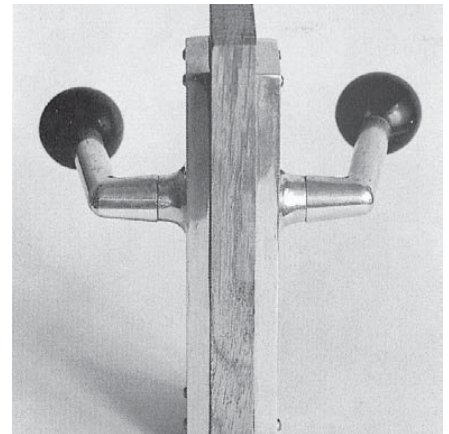
12



13



14



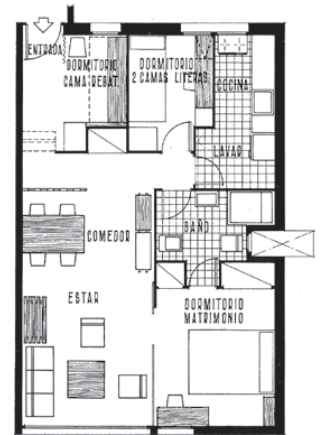
15



16



17



18

10. Secció de la galeria del Palau Güell. A. Gaudí. Barcelona, 1886-89 11. Grup d'habitatges Gaudí. R. Bofill. Reus, 1964-68 f. Serena Vergano 12. Cartell de la pel·lícula *En construcció*. J. L. Guerín. 1999 13. Interior d'un habitatge. f. T. Moral 14. Planta de l'edifici d'habitatges al carrer Muntaner amb Avenir. M. de Solà-Morales i Rosselló, M. de Solà-Morales i Rubió. Barcelona, 1964-67 15. Maneta de porta. A. de Moragas, 1965 16. Blocs B i C del grup d'habitatges Escorial. J. Alemany, O. Bohigas, J. M. Martorell, F. Mitjans, J. M. Ribas i Casas, M. Ribas i Piera. Barcelona, 1952-62 17. Menjador amb cuina. E. Liebman, F. Villavecchia. Cadaqués, 2004 f. Villavecchia 18. Planta del pis de dues habitacions de l'edifici Mitre. F. J. Barba Corsini. Barcelona, 1959-64



19



20



21



22



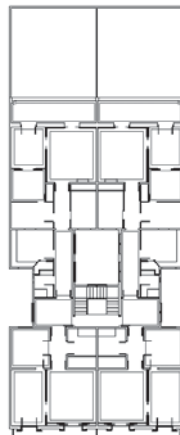
23



24



25



26



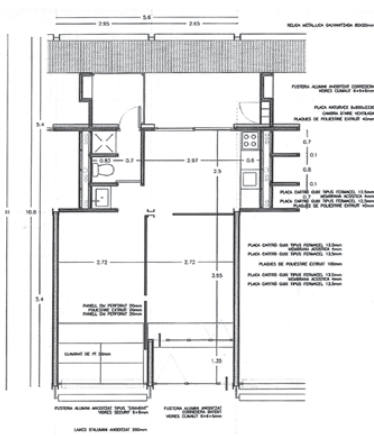
27

19. Dinar familiar. Dibuix de R. Opisso de la sèrie *Del mar a la taula*. 20. Conversant al jardí de la casa del Sr. Rosa. N. Rubió Tudurí. Barcelona, 1950-60 f. O. Lloyd 21. Vista aèria del Poble Espanyol. R. Reventós i F. Folguera. Artistes X. Nogués i M. Utrillo. Barcelona, 1929 f. Arxiu del Poble Espanyol 22. Interior barceloní. E. Liebman, F. Villavecchia. Barcelona, 1991 f. F. Villavecchia 23. Conjunt d'habitatges al barri del Serrallo. J. A. Coderch. Tarragona, 1949 f. F. Ribera 24. Planta d'edifici d'habitatges al carrer Johann Sebastian Bach. R. Bofill. Barcelona, 1960-62 25. *El balcó comestible*. Campaña de l'Ajuntament de Barcelona. Dibuix de J. Mariscal. 2000 26. Planta d'un edifici d'habitatges a l'Eixample de Barcelona. 27. Menjant a l'escullera del port de Barcelona f. A. Carbonell-El Periódico

actuar sobre
s que ha sus-
rsia. Ayer, el
dor Mià ma-
uación. "No
quitar pisos
os temporal-
r ejemplo, de
ue está espe-



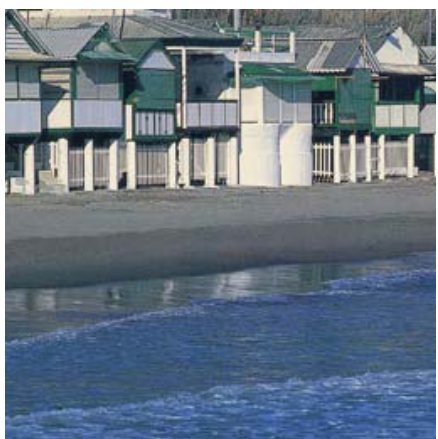
28



29



30



31



32



33



34

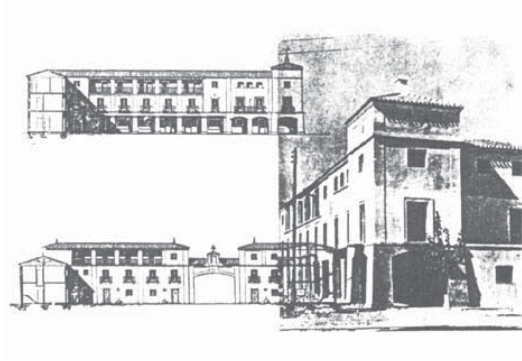


35



36

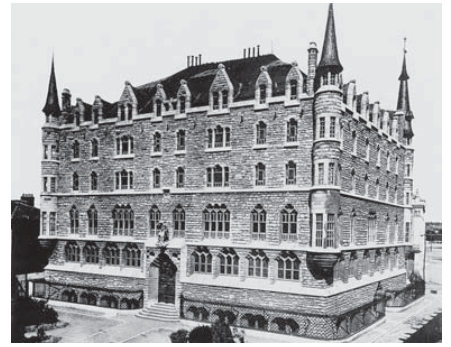
28. Hi ha més pisos buits que els que proposava construir de nou el concurs 400.000 habitatges convocat per QUADERNS. *Qué!* 25/10/2005 29. Planta d'habitatge del concurs per a joves arquitectes convocat per l'Incasòl. E. López, M. Rivera i G. Zuaznabar. Barcelona, 2003 30. Interior d'un dels habitatges del conjunt d'intervenció al barri vell. M. de Solà-Morales. Alcoi, 1992 f. M. A. Valero 31. Cases de pescadors a la platja de Garraf. Sitges. f. F. Pla Boada 32. Planta d'espais per a la comunitat de l'edifici d'habitatges Club Ronda. L. Domènech, L. Sabater, A. Sas, R. M. Puig. Lleida, 1970-74 33. Làmpada TMM (Tramo Móvil Madera) M. Milà, 1962 f. Santa & Cole 34. Planta de l'edifici d'habitatges a l'avinguda de l'Hospital Militar. A. de Moragas, F. de Riba. Barcelona, 1953-54 35. Vista de la tribuna de Can Negre. J. M. Jujol. Sant Joan Despí, 1915-26 36. Façana posterior d'un edifici d'habitatges al Raval. Barcelona. f. J. Sánchez - *El País*, 08/08/2002



37



38



39



40



41



42



43



44



45

37. Perspectives per a la plaça del poblat de Gimènells. A. de la Sota. 1948 38. Terrasses d'un edifici d'habitatges a la Riera de Sant Miquel. Barcelona 39. Casa Fernández Andrés (Casa de Los Botines). A. Gaudí. Lleó, 1891-94 40. Façana posterior d'un edifici d'habitatges. J. A. M. Lapeña, E. Torres, R. Moneo. Sabadell, 2001-05 41. Interior barceloní. Pintura de J. Roca Sastre. 42. Façana d'un dels edificis d'habitatges a la Farga de Bebié, Les Llosses. f. M. Muntadas 43. Planta d'habitatges L. Nadal. Gavà, 1970-80 44. Llar de foc de La Ricarda. A. Bonet. El Prat de Llobregat, 1949-62 f. Orpinell 45. Noia cosint a la finestra d'un dels habitatges del conjunt Tirant lo Blanc. J. A. M. Lapeña, E. Torres. Barcelona, 1992 f. C. Ribas - *El País*



46



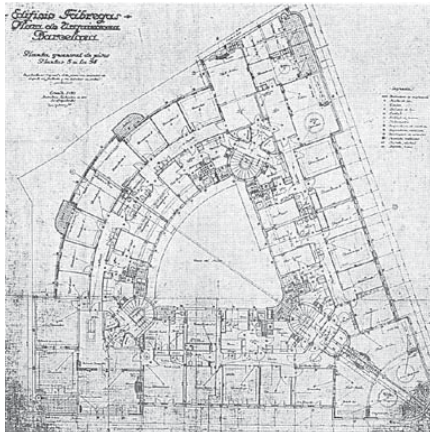
47



48



49



50

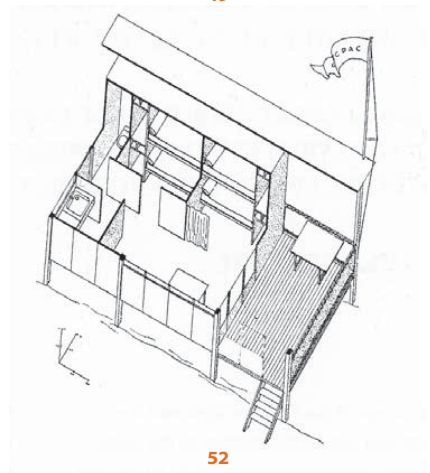
España edificó el año pasado más viviendas que la suma de Alemania, Italia y Francia

Cerca de 675.000 viviendas se comenzaron a construir el año pasado en España, un 7% más que en 2003 y tantas como Alemania, Francia e Italia juntos. Se trata del cuarto récord consecutivo en el número de pisos iniciados, según la asociación de las grandes constructoras, Seopan. Sólo en los últimos 10 años se ha construido el 21% del total del parque de viviendas,

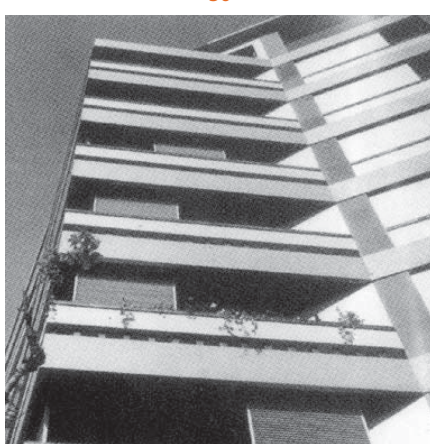
que alcanza los 22,5 millones, y los precios han aumentado un 147%, cuatro veces y media más que los salarios.

La vivienda supone ya un tercio del conjunto de la construcción, sector cuyo peso en el PIB ha pasado del 14% al 18% desde 1995. Seopan urgió ayer al Gobierno a poner en marcha inversiones en carreteras y alta velocidad.

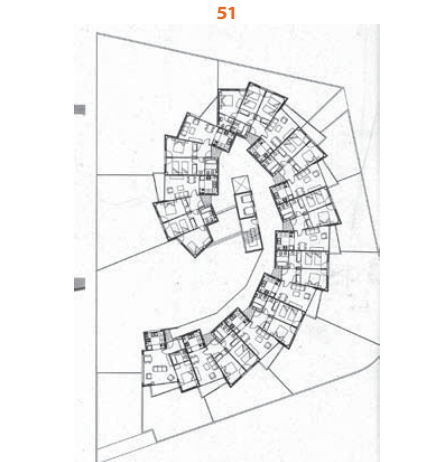
Página 66



52

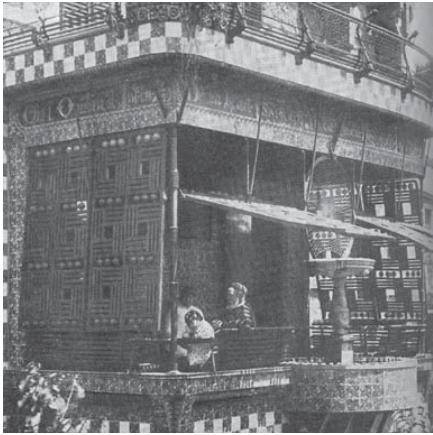


53

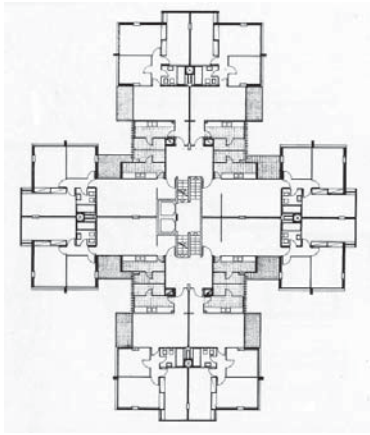


54

46. Planta d'habitatge per a l'Impsol. J. Roselló. Cerdanyola del Vallès, 1990-93 47. Edifici d'habitatges al carrer Vallmajor. F. Mitjans. Barcelona, 1952-54 f. F. Català Roca 48. Interior d'un habitatge. f. M. Rubert 49. Apartaments a les golfes de La Pedrera. F. J. Barba Corsini. Barcelona, 1953-55 f. F. Català Roca 50. Planta de l'edifici Fàbregas (gratacles de la plaça d'Urquinaona). L. Gutiérrez Soto i C. Martínez Sánchez. Barcelona, 1935-44 51. *El País*, 04/02/2005 52. Caseta de vacances. GATPAC. 1932 53. Terrasses de l'edifici d'habitatges al carrer Mallorca amb Enric Granados. G. Cosp. Barcelona, 1955 54. Planta d'edifici d'habitatges. A. Pla. Girona, 1996-99



55



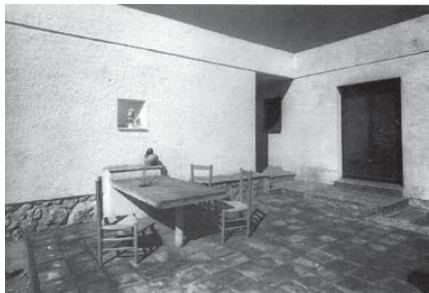
56



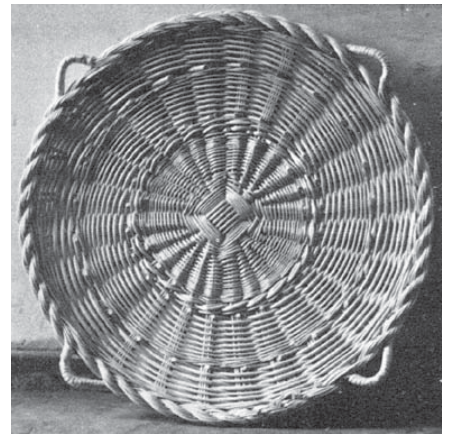
57



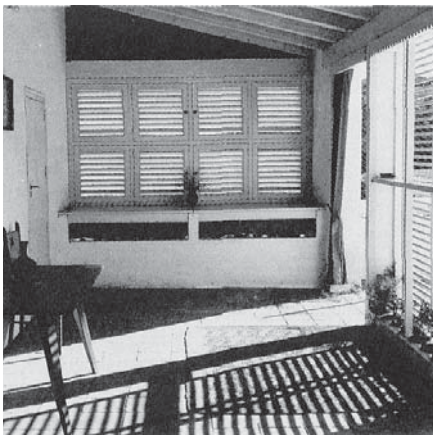
58



59



60



61

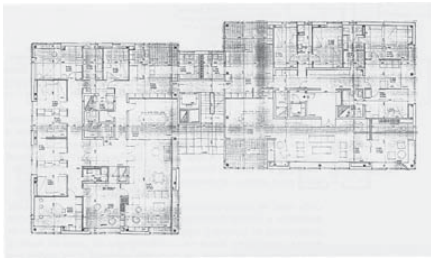


62



63

55. Galeria de la casa Vicens. A. Gaudí. Barcelona, 1878-85 56. Planta d'una torre d'habitatges del conjunt Estrellas Altas. A. Bonet. Barcelona, 1965-80 57. Llar de foc de la casa dels senyors Rosa. Aigua-xelida. Tamariu. f. H. Rosa 58. Pati d'accés de l'edifici d'habitatges a Diagonal amb Tuset. D. Sugrañes. Barcelona, 1925-27 59. Menjador exterior d'una de les cases al Garraf. J. L. Sert, J. Torres Clavé. 1935 f. Arxíu Fotogràfic Mas 60. Panera o cove de peix de 110 cm de diàmetre. f. *Cesteria tradicional ibèrica* 61. Veranda de la casa de l'arquitecte a Sant Gervasi. J. A. Coderch. Barcelona, 1946 62. *Sense títol*. Pintura de Pepe Castellanos. 63. Interior de la casa Villavecchia. F. Correa, A. Milà. Cadaqués, 1955 f. F. Villavecchia



64



65



66



67



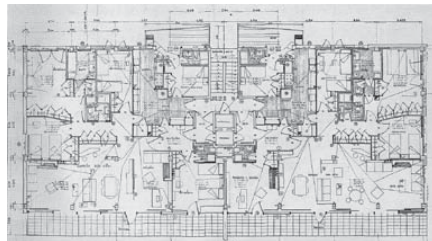
68



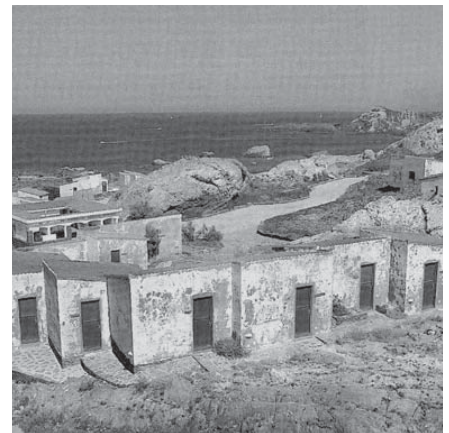
69



70



71



72

64. Planta d'edifici d'habitatges al carrer Calatrava amb Via Augusta i Rosari. P. Llimona, X. Ruiz Vallés. Barcelona, 1965 65. Menjador de la Casa Rumeu. F. Correa, A. Milá. Cadaqués, 1961 f. F. Català Roca 66. Walden 7. R. Bofill. Sant Joan Despí, 1974 f. Jansana, J. M. Pastor 67. Josep Danés i Anna Font a la galeria de casa seva. Barcelona, 1923 68. Habitatges unifamiliars agrupats en tapis al polígon Montbau. J. Bosch i Agustí. Barcelona, 1963-68 f. Patronat Municipal de l'Habitatge 69. Cadira *Barceloneta*. F. Correa, A. Milá. 1953 f. Santa & Cole 70. Comportes per a la ventilació de la Casa Batlló. A. Gaudí. Barcelona, 1904-06 f. P. Vivas, R. Pla 71. Planta de l'edifici d'habitatges al carrer Escoles Pies. F. J. Barba Corsini. Barcelona, 1957 72. Poblats de vacances del Club Mediterraneé. P. Martínez, J. Weiler. Cadaqués, 1962 f. P. Duran - *El País*, 12/08/2004



73



74



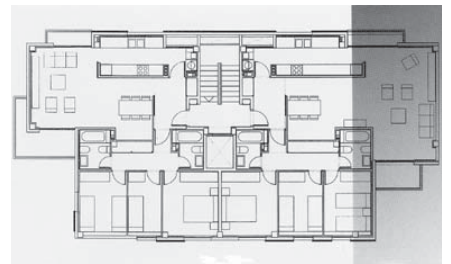
75



76



77



78



79



80



81

73. Casa Cruyllles. A. Bonet. Aigua Blava, 1967-68 f. C. Calia 74. Alcova de Can Illa. Serinyà. 75. Banys Sant Gerard. Montgat. f. X. Monteys 76. Coberta. 2C «Construcció de la ciutat». *La masia*. Núm. 17-18, 1980. 77. Colònia Viladomiu. Gironella. f. M. Sáenz - *El País*, 13/03/2003 78. Planta d'edifici d'habitatges per a l'Impsol. Artigues & Sanabria, J. Solé, L. X. Comeron - Cerdanyola del Vallès, 1990-96 79. Cases sobre el riu Onyar. Rehabilitació de J. Fuses, J. M. Viader. Girona, 1983-85 f. J. Fuses, J. M. Viader. 80. Projecte de cases per a mà d'obra auxiliar. Le Corbusier. Barcelona, 1932 d. FLC 81. Interior. Campanet, 1998 f. X. Monteys



82



83



84



85



86



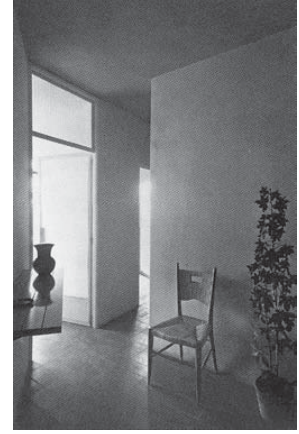
87



88



89



90

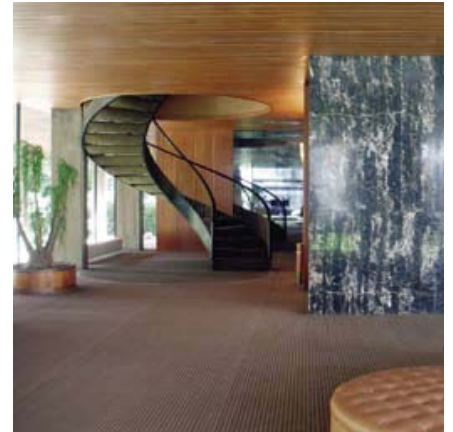
82. Sala amb llar de foc de la casa pairal Elias. J. M. Sostres. Bellver de Cerdanya, 1949-50 f. Basiana-Orpinell 83. Edifici Frégoli I. E. Bonell. Barcelona, 1972-75 f. AHUAD, F. Ribera 84. Planta de l'edifici d'habitatges Can Bruixa. G. Mora, A. Viaplana, H. Piñón. Barcelona, 1974-76 85. Mercat de Vic. f. Comercial Escudo de Oro 86. Edificis d'habitatges a Diagonal Mar. L. Clotet, I. Paricio. Barcelona, 2001-05 f. Technal 87. Portada del catàleg d'Ikea per a 1999 88. Vestíbul de l'edifici d'habitatges a Via Augusta amb Brusi. A. de Moragas. Barcelona, 1964-70 f. F. Català Roca 89. Planta de la Casa Terrades (Casa de les Punxes). J. Puig i Cadafalch. Barcelona, 1903-05 90. Interior d'un habitatge per a la Marina Mercant al barri de la Barceloneta. J. A. Coderch. Barcelona, 1952-54 f. Coderch



91



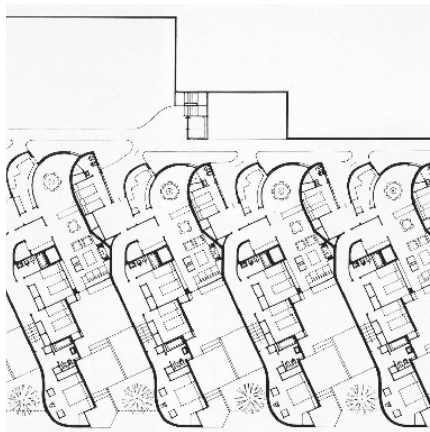
92



93



94



95



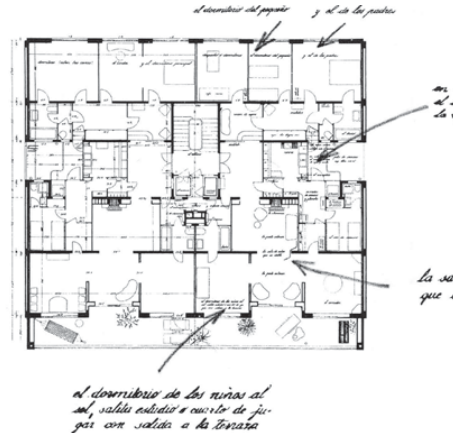
96



97



98

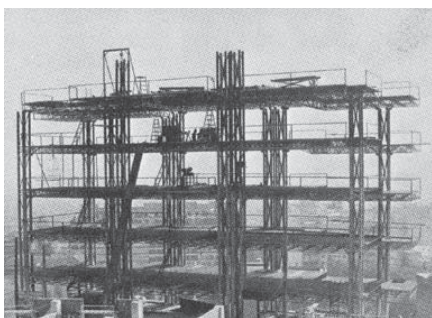


99

91. Planta per a un concurs d'habitatges de l'Incasòl. R. de Càceres, 2004 92. Carrer de Bailèn, Barcelona, març 1996. f. Craige Horsfield 93. Vestíbul de l'edifici d'habitatges Tokio. F. Mitjans. Barcelona, 1955-59 94. Els terrats de Ciutat Vella. Pintura de Capmany i de Montaner 95. Planta de l'edifici d'habitatges Girasol. J. A. Coderch. Madrid, 1966 96. Un dels blocs de la Mina durant l'execució dels encofrats. L35. Barcelona, 1970 f. L35 97. Cuina d'un habitatge de La Pedrera. A. Gaudí. Barcelona, 1906-10 98. Galeria del Farró. La Vall de Bianya 99. Planta de l'edifici d'habitatges al carrer Amigó. F. Mitjans. Barcelona, 1941-44



100



101



102



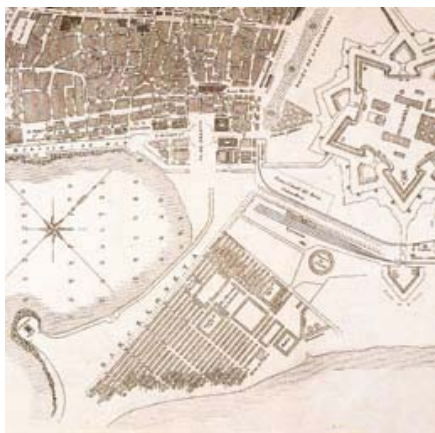
103



104



105



106



107



108

100. Edifici d'habitatges a la travessera de les Corts. E. Giral, J. Soteras. Barcelona, 1965-71 101. Edifici d'habitatges a l'avinguda Coll del Portell. F. Rius. Barcelona, 1971-75 102. Edifici d'habitatges al carrer Rosselló E. Donato. Barcelona, 1964-66 103. Edifici del complex residencial Mediterráneo. A. Bonet, J. Puig Torné. Barcelona, 1960-63 104. Planta de l'edifici d'habitatges del carrer del Carme amb Roig. J. Llinàs. Barcelona, 1992-95 105. Làmpada Zeleste. A. Jové i S. Roqueta, 1971 106. Planta de la Barceloneta. J. M. Zermeño. Barcelona, 1753 107. Planta d'habitatge per a l'Impsol. P. Llimona, X. Ruiz, M. Recoder, D. Ruiz. Pallejà, 1997 108. Casa al passeig Marítim amb rambla Antoni Vidal. M. Ribas i Piera. Sant Feliu de Guíxols, 1969